

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 30 (2000)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Le rendez-vous idéal!

A Conthey (VS) (au cœur du vignoble valaisan), à cinq minutes de Sion, 10 minutes des Bains de Saillon, vingt minutes d'Ovronnaz, de Nendaz, de Veysonnaz, atteignable aussi par les transports publics.

Nils Jacoby et son équipe vous proposent

### 1 semaine comprenant:

chambres tout confort, (douche, WC, TV), petit déjeuner (buffet) et repas du soir. Pension soignée (4 plats).

Fr. 490.-	par personne en chambre double
Fr. 560.-	par personne en chambre simple
Fr. 110.-	chambre pour 2 personnes, 1 nuit, petit-déjeuner inclus (buffet)
Fr. 80.-	chambre pour 1 personne, 1 nuit, petit-déjeuner inclus (buffet)

### Le Valais central:

la région idéale pour s'accorder le repos tant mérité!

- Pour tous vos loisirs, **en été**: randonnées en plaine ou en montagne, à pied ou à vélo, en **hiver**: sorties à skis (un local est mis à votre disposition pour toutes vos affaires de sport).
- Pour vos sorties d'entreprises, clubs sportifs ou autres rendez-vous.
- Une salle de conférence (jusqu'à 20 personnes) est mise gratuitement à votre disposition pour séminaires.

*Venez apprécier nos plats valaisans avec nos meilleurs crus du Valais dans une ambiance familiale.*

### Pour vos réservations:

Tél. (027) 346 51 51 - fax (027) 346 43 87

Ouvert 7 jours sur 7 - Man spricht deutsch/ we speak english



## SURDITÉ DARDY

APPAREILS ACOUSTIQUES

- Consultation **gratuite** de l'audition et remise en prêt à domicile des appareils auditifs
- Réparations toutes marques
- Agrée: AI/AVS/PC/AMF/SUVA

<b>Lausanne</b>	Av. de la Gare 43 bis	<b>Tél. 021/323 12 45</b>
<b>Rolle</b>	Grand'Rue 6	<b>Tél. 021/826 16 49</b>
<b>Moudon</b>	Rue Mauborget 5	<b>Tél. 021/905 25 03</b>
<b>Yverdon</b>	Rue des Moulins 19	<b>Tél. 024/425 58 28</b>
<b>Payerne</b>	Rue de Lausanne 50	<b>Tél. 026/660 58 50</b>
<b>Montreux</b>	Av. des Alpes 35	<b>Tél. 021/963 45 59</b>
<b>Monthey</b>	Rue des Bourguignons 8	<b>Tél. 024/472 10 30</b>
<b>Aigle</b>	Rue du Midi 17	<b>Tél. 024/466 79 28</b>
<b>Martigny</b>	Av. de la Gare 19	<b>Tél. 027/723 36 30</b>
<b>Sion</b>	Rue Pré-Fleuri 5	<b>Tél. 027/323 68 09</b>
<b>Neuchâtel</b>	Rue des Moulins 30	<b>Tél. 032/724 53 24</b>
<b>Chaux-de-Fds</b>	Rue de la Serre 61	<b>Tél. 032/913 34 07</b>
<b>Le Locle</b>	Rue du Temple 29	<b>Tél. 032/931 32 25</b>
<b>Delémont</b>	Quai de la Sorne 5	<b>Tél. 032/422 16 66</b>
<b>Porrentruy</b>	Rue G. Amweg 7	<b>Tél. 032/466 77 22</b>
<b>Moutier</b>	c/o Droguerie Borel Centre Migros, Ecluse 1	<b>Tél. 032/493 28 80</b>

## Montez...Descendez les escaliers à volonté!



**HERAG AG**

Tramstrasse 46,  
8707 Uetikon am See

**Tel. 01 /920 05 04**

un lift d'escaliers est la solution sûre

pratique pour des décennies

s'adapte facilement à tous les escaliers

monté en un jour seulement



Veuillez m'envoyer la documentation  
Je désire un devis estimatif des coûts

Nom/Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

NPA/Localité \_\_\_\_\_

F/00012

Par votre legs, aidez les victimes de guerre.



des enfants  
héritent  
de la guerre  
léguons  
un peu  
d'espoir



Je souhaite en savoir plus sur l'activité du CICR.  
Veuillez m'envoyer :

- ☐ Une information générale  
☐ La brochure «Legs au CICR : un don de vie pour les victimes de guerre»

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

CICR, 19, av. de la Paix, 1202 Genève, Tél. 022 730 21 71